

## Ómeya ama' yej kijkuiloj San Pablo iga tokniwan yej chantitokej altepe' Tesalónica Tesalonicenses

*Pablo iwán yej íwan nemij kijkuilowiliáj  
tokniwan yej onokej altepe' Tesalónica*

<sup>1</sup> Nej niPablo, wan Silvano iwán Timoteo, nimitziykuilowiliáj amejemen noknimej yej anki-tokaj Dios, yej anchantitokej Tesalónica, yej ansetitokej iwán toTaj Dios iwán toTeko Jesucristo. <sup>2</sup> Dios yej toTaj iwán toTeko Jesucristo mamitzyolchikawakan iwán makichiwakan iga tamelá xonokan.

*Kua' wí' Cristo, Dios yawi kijuzgaroti yej  
kichikej yej ayekti*

<sup>3</sup> Nokniwan, nochipa nikmakaj gracias Dios iga amejemen, iga ijkón kajasi manikchiwakan, iga nemi máj anmoconfiarowaj pan toTeko iwán sejsé de amejemen majya anmosepanchokiliáj.

<sup>4</sup> Inón iga inán nejemej niye'tatapowaj iyixtaj tokniwan kajkán monechkowaj yej kitokaj Cristo, kén iga ankijyowiáj kua' mitziknochiwaj iwán yej mitzchiwiliáj kuajkuantas yej ayekti, amejemen ayá' anmosemakaj ipan iyojwi toTeko, majwa' anmoconfiarowaj ipan. <sup>5</sup> Ompa nesí iga Dios ómpaya ken kichiwa kua' tajuzgarowa, iga mitztapejpenkej iga xikalakikan kan reinarowa yéj, inón iga inán nemi mitziknochiwaj.

<sup>6</sup> Iwán kajasi iga Dios kẹman makiknochiwa yej amejemen mitziknochiwaj, <sup>7</sup> iwán amejemen yej mitziknochiwaj, támisya iga mitziknochiwaskej kensan nejemey ay' ne-iknochiwaskej. Inín mochiwas kuá' ipan cielo wí' toTẹko Jesús ipan tiwelon iwán iyangelejmej\* yej kipiáj poder. <sup>8</sup> ToTẹko Jesús kicastigaroki yej ayá' motemakakej iga Dios makimandarokan niga kicredowaj ken kijtowa iye'noticiaj toTẹko Jesucristo. <sup>9</sup> Inomej kicastigaroskej iga mela'poliwiskej iwán ayí' onoskej kan ono' toTẹko iga mapakikan wan yéj, niga kitaskej iweyipoder. <sup>10</sup> Inín mochiwas kuá' wí' toTẹko. Ipan inón día yej kicredojtokej yawij kiweyimatilitij wan madmiradoskej. Amejemen ompa no amonoskej iga no ankiaredojkej itájtol Dios yej nimitzpowilijkej.

<sup>11</sup> Inón iga nejemen nochipa ni-oradowaj iga amejemen, niktajtanilijtokej toDios iga makita iga mitzajasij iga mitztapejpenkej. Iwán no niktajtaniliáj Dios iga ipoder mamitzpalewikan iga xikchiwakan nochi yej yękti yej ankejlantokej iga anmoconfiarowaj ipan toTẹko. <sup>12</sup> Ijkón itoká' toTẹko Jesucristo yawi moweyimatiliti iga amejemen anye'nemij, iwán toTẹko no mitzweyimatiskej iga ijkón mitzikneliáj toDios iwán toTẹko Jesucristo.

## 2

*Taga' yej wí' kichiwaki yej ayękti*

---

\* **1:7** 1:7 Xikita glosario “Ángel”.

<sup>1</sup> Nokniwān, iga kuā' wī' toTēko Jesucristo, nimitzmatiltiáj iga Cristo yawij tesenechkotij iga matonokān iwān. Nimitztajtaniliáj <sup>2</sup> iga amo imanīn ximoyolyamanākan, niga ximomajtikan kuā' agaj mitzijliskej iga ási'ya toTēko, niga agaj yej mitzijliáj iga Dios iyEspíritoj kijtoj iga ási'ya toTēko, niga yej pan āma' ijkuijto' yej nésiski' nejemej nikijkuilojkej iga ásisya āman toTēko, amo xiktajtolkujlikān. <sup>3</sup> Amo mamitzkajkawakan nikeno' máj. Iga kuā' wī' toTēko, achto sekin tokniwān yej kicredowaj Dios ay' yawij kichiwatij ken kineki Dios, íkuā' yawi mīxnextiti inōn taga' yej wī' kichiwaki yej ajayēkti. Inōn óno'ya iga yawij kitatitij. <sup>4</sup> Inōn taga' kijiya Dios iwān kijiya nochi yej kajasi iga mamoweyimatilti. Iwān yéj, este motaliá itioipan-ijti' Dios wān kijtowa iga yéjya in Dios.

<sup>5</sup> ¿Ix áyo'taj ankejlāmikij kuā' nej nimitztatapowiayaj de inīn, kuā' nonóyajo' wān amejemen? <sup>6</sup> Inān amejemen ankimatij te íga aya wī' inōn taga', iga amo mamīxnexti kuā' aya asi itiempoj. <sup>7</sup> Inōn yej kichtakaejlantoya iga kichīwasneki yej ayēkti, némiya kichīwa; inān políwisan iga inōn yej ki-ojtzakto' makisa ompa iga mapano inōn taga'. <sup>8</sup> Kuā' sí yajya, yáwiya mīxnextiti inōn taga' yej kichīwa pox ayēkti, iwān toTēko Jesús kēman kimiktij iga san itājtol iwān ijkōn nokta kimela'poloj iga itawilyo kuā' wī'. <sup>9</sup> Tzitzimi' kipalewjj ga maasi inōn taga' yej kichīwas yej ayēkti, iwān inōn taga' pox kipiás poder iwān kichīwas pox kuajkuantas iwān nō yej ayi'pa mo-ita kichīwas, kāsān wel mataka-

jkayawa. <sup>10</sup> Yawi kichiwati kuajkuantas yej nesis ken yękti kansan makikajkayawa yej yawij poli-witij, iga akiye'itakej iga makicredokan toTęko itajtł yej melá' nokta iga mamosalvarokan. <sup>11</sup> Inón iga, Dios kisenkokajteawas iga mamokajkayawakan ipan yej kichiwaw inón taga'. <sup>12</sup> Ijkón iga Dios nochi yawi kiknochiwati yej ayá' kicredojkej itajtł yej melá' nokta, iga kiyę'matikej máj makichiwakan yej ayękti.

### *Dios mitztapejpenkej iga mamitzsalvarokan*

<sup>13</sup> E' nejemej nochipa nikmakaj gracias Dios iga amejemen, noknijmej yej mitzpoxchokiliáj toTęko, iga Dios poxsan ikayay mitztapejpenkej iga mamitzsalvarokan. IyEspíritoj Dios kichywa iga xonókansan iga yęj iwán nọ mitzpalewijkej iga ankičredojkej itajtł Dios. <sup>14</sup> Ijkón Dios mitznótzkej kuą' nimitzpowilijkej ye'noticiaj yej tasalvarowa iga wel ansen-onoskej kan reinarowa toTęko Jesucristo iwán ankitaskej iweyipoder.

<sup>15</sup> Inón iga nokniwan ijkón xicredojtokan iwán amo xikelkawakan yej nimitzmachtijkej nomatikamej iwán yej nimitzijkuilowilijkejpa. <sup>16</sup> Dios yej tóTajpa techokiliá wan te-ikneliá. Te-ijliá iga tiawij tonotij nochipa wan yęj, iwán tikmatij iga temakaskej yej yękti. Nejemej niktajtaniliáj toTęko Jesucristo iwán Dios yej tóTajpa <sup>17</sup> iga mamitzjolchikajtokan iwán mamitzpalewikan iga nochipa xikijtokan iwán xikchiwakan yej yękti.

### 3

#### *Xi-oradokan iga nejemen*

<sup>1</sup> Injnsan inán nimitztajtaniliáj nokniwan, achi xi-oradokan iga nejemej, iga amo mawejkawa iga noyan manikpowakan itájtól toTeko, iwán poxsan makiye'itakan, ijkón ken amejemen ankiye'itakej. <sup>2</sup> Xiktajtanilikan toTeko no iga nejemej amo manechiwilikan tejté inomej tajtaga' yej kichiwaj kuajkuantas yej ayekti, tikmatij iga ayá' nochi kicredowa itájtól toTeko. <sup>3</sup> E' toTeko nochipa kichywa ken kijtowa, yéj yawi mitz-palewitij iga ximoconfiarojtókansan ípan, iwán mitzmanawiskej iga amo mamitzchiwilikan yej ayekti. <sup>4</sup> Nejemen niksentaliáj noalmaj pan toTeko iga amejemen ankichiwaj wan ankichijoskej ken nimitztekimakakej. <sup>5</sup> ToTeko mamitzpalewikan iga xikchokilikan toknimej ken Dios techokilia iwán xikijyowikan kuá' mitzknochiwaj kensan Cristo kijyowij kuá' kknochijkej.

#### *Sé matekipano*

<sup>6</sup> Nokniwan, nimitztekimakaj ipan itoka' toTeko Jesucristo, iga amo ximotokakan iwán toknin yej ayá' kineki tekipanowa iwán ayá' kichijto' ijkón ken nimitznextilijkej. <sup>7</sup> Amejemen ankimátija ken xonokan iga xikchijtokan ken nimitznextilijkej kuá' nonoyaj amowan; nejemej nochipa nitekipanowayaj, <sup>8</sup> ayí' nikuálijkej agaj itakualmej siga ayá' manixtawakan. Majwa' nitekipanojkej semilwi' iwán senyówal iga amo agaj san manepetztamakatokan. <sup>9</sup> Malej iga nejemen katka kajasiá iga manimitztajtanilikan

iga xinepalewikan, e' ayá' ijkón nikchijkej, majwa' nitekipanojkej iga ximixkuítikan ipan nejemen. <sup>10</sup> Kuá' nonoyaj iwán amejemen, ijkín nimitztekimakakej: Yej ayá' tekipanojneki, amo matakua. <sup>11</sup> E' nikmatikej iga sekin de amejemen san-onokej, ayá' tekipanowaj, majwa' taajapapojtinemij. <sup>12</sup> Yej ijkón nemij, nikonotzaj iwán niktekimakaj ipan itoka' toTeko Jesucristo, iga makikuikan iga nochipa matekipanokan iga wel matatanikan.

<sup>13</sup> E' amejemen, nokniwan, amo xisiawikan iga ankichiway yej yekti. <sup>14</sup> Siga agaj ayá' kiyé'ita inín yej nimitzijkuilowilijkej, xikitakan a'yéj, iwán amo ximotokakan iwán iga mapinawa. <sup>15</sup> E' amo xikijiyakan, majwa' xikonotzakan ken amoknin.

### *Pablo monawatiá*

<sup>16</sup> Iwán toTeko yej kichiwa iga se maono tamelá, makichiwa iga nochipa xonokan tamelá kansan anyawij. ToTeko maono iwán amejemen.

<sup>17</sup> Nej niPablo nomatika nimitzijkuilowiliáj inimej tájtól\* kan nimitzsaludarowaj. Ijkón nochipa nikchiwa kuá' agaj nikijkuilowiliáj.

<sup>18</sup> ToTeko Jesucristo mamitzyolchikawakan amonochin. Ijkónyawa'.

---

\* **3:17** 3:17 Neši iga Pablo kijkuiloj inimejsan tájtól imatika, anka se tajkuilowani kijkuiloj ipan ama' nochi lo demás yej Pablo kijtojtiaki.

**Itájtōl toTēko ipan mela'tájtōl  
Nahuatl, Isthmus-Mecayapan: Itájtōl toTēko ipan  
mela'tájtōl New Testament**

copyright © 2016 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Nahuatl, Isthmus-Mecayapan

Contributor: Wycliffe Bible Translators, Inc.

All rights reserved.

2020-11-18

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 21 Feb 2024 from source  
files dated 29 Jan 2022

8d5b6a33-8846-5c0f-ae8f-62c94f894f7b